



2013 / JANUARY

 Sun	 Mon	 Tue	 Wed	 Thu	 Fri	 Sat
		1 元旦	2 廿一	3 廿二	4 廿三	5 小寒
6 廿五	7 廿六	8 廿七	9 廿八	10 廿九	11 三十	12 十二月小
13 初二	14 初三	15 初四	16 初五	17 初六	18 初七	19 初八
20 大寒	21 初十	22 十一	23 十二	24 十三	25 十四	26 十五
27 十六	28 十七	29 十八	30 十九	31 二十		

12

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		



1 2013
JAN

二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
元旦	廿一	廿二	廿三	小寒	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十	十二月小	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	大寒	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十

2013 FEBRUARY

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 廿一	2 廿二
3 廿三	4 立春	5 廿五	6 廿六	7 廿七	8 廿八	9 除夕
10 春節	11 初二	12 初三	13 初四	14 初五	15 初六	16 初七
17 初八	18 雨水	19 初十	20 十一	21 十二	22 十三	23 十四
24 十五	25 十六	26 十七	27 十八	28 和平紀念日		

1

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

3

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



2013
FEB

五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
廿一	廿二	廿三	立春	廿五	廿六	廿七	廿八	除夕	春節	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	雨水	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	和平紀念日

2013 MARCH

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 二十	2 廿一
3 廿二	4 廿三	5 驚蟄	6 廿五	7 廿六	8 廿七	9 廿八
10 廿九	11 三十	12 二月小	13 初二	14 初三	15 初四	16 初五
17 初六	18 初七	19 初八	20 春分	21 初十	22 十一	23 十二
24 十三	25 十四	26 十五	27 十六	28 十七	29 十八	30 十九
31 二十						

2

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

4

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



3 2013
MAR

五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
二十	廿一	廿二	廿三	驚蟄	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十	二月小	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	春分	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十

2013 / APRIL

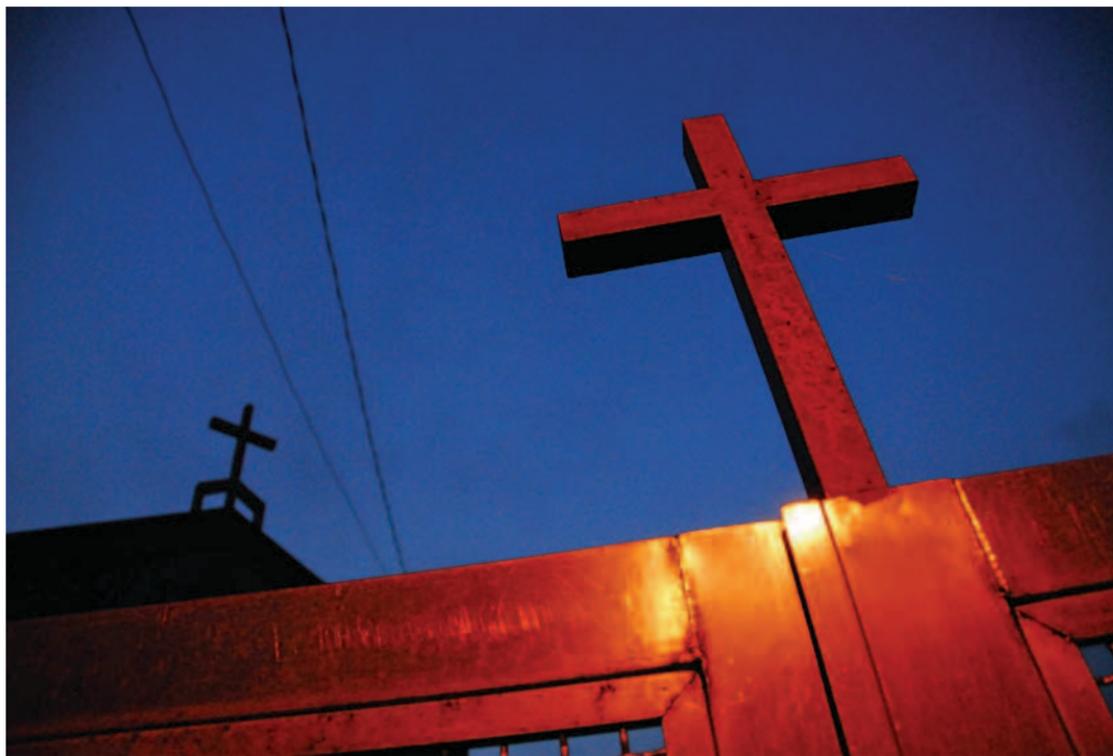
3

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

5

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1 廿一	2 廿二	3 廿三	4 清明節	5 廿五	6 廿六
7 廿七	8 廿八	9 廿九	10 三月大	11 初二	12 初三	13 初四
14 初五	15 初六	16 初七	17 初八	18 初九	19 初十	20 穀雨
21 十二	22 十三	23 十四	24 十五	25 十六	26 十七	27 十八
28 十九	29 二十	30 廿一				



4 2013
APR

一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
廿一	廿二	廿三	清明節	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三月大	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十	穀雨	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一

2013 5 MAY

4

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

6

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
			1 廿二	2 廿三	3 廿四	4 廿五
5 立夏	6 廿七	7 廿八	8 廿九	9 三十	10 四月小	11 初二
12 初三	13 初四	14 初五	15 初六	16 初七	17 初八	18 初九
19 初十	20 十一	21 小滿	22 十三	23 十四	24 十五	25 十六
26 十七	27 十八	28 十九	29 二十	30 廿一	31 廿二	



5 2013
MAY

三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
廿二	廿三	廿四	廿五	立夏	廿七	廿八	廿九	三十	四月小	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十	十一	小满	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二

2013 6 JUNE

5

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

7

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
						1 廿三
2 廿四	3 廿五	4 廿六	5 芒種	6 廿八	7 廿九	8 五月大
9 初二	10 初三	11 初四	12 端午節	13 初六	14 初七	15 初八
16 初九	17 初十	18 十一	19 十二	20 夏至	21 十四	22 十五
23 十六	24 十七	25 十八	26 十九	27 二十	28 廿一	29 廿二
30 廿三						



6 2013 JUN

六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
廿三	廿四	廿五	廿六	芒種	廿八	廿九	五月大	初二	初三	初四	端午節	初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二	夏至	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三

2013  JULY

 Sun	 Mon	 Tue	 Wed	 Thu	 Fri	 Sat
	1 廿四	2 廿五	3 廿六	4 廿七	5 廿八	6 廿九
7 小暑	8 六月大	9 初二	10 初三	11 初四	12 初五	13 初六
14 初七	15 初八	16 初九	17 初十	18 十一	19 十二	20 十三
21 十四	22 大暑	23 十六	24 十七	25 十八	26 十九	27 二十
28 廿一	29 廿二	30 廿三	31 廿四			

6

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

8

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



7 2013
JUL

一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	小暑	六月大	初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三	十四	大暑	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四

2013 *S* AUGUST

 Sun	 Mon	 Tue	 Wed	 Thu	 Fri	 Sat
				1 廿五	2 廿六	3 廿七
4 廿八	5 廿九	6 三十	7 立秋	8 初二	9 初三	10 初四
11 初五	12 初六	13 初七	14 初八	15 初九	16 初十	17 十一
18 十二	19 十三	20 十四	21 十五	22 十六	23 處暑	24 十八
25 十九	26 二十	27 廿一	28 廿二	29 廿三	30 廿四	31 廿五

7

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

9

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



8 2013 AUG | 四 1 | 五 2 | 六 3 | 日 4 | 一 5 | 二 6 | 三 7 | 四 8 | 五 9 | 六 10 | 日 11 | 一 12 | 二 13 | 三 14 | 四 15 | 五 16 | 六 17 | 日 18 | 一 19 | 二 20 | 三 21 | 四 22 | 五 23 | 六 24 | 日 25 | 一 26 | 二 27 | 三 28 | 四 29 | 五 30 | 六 31 |

廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十 立秋 初二 初三 初四 初五 初六 初七 初八 初九 初十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 处暑 十八 十九 二十 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五

2013 *S* SEPTEMBER

 Sun	 Mon	 Tue	 Wed	 Thu	 Fri	 Sat
1 廿六	2 廿七	3 廿八	4 廿九	5 八月大	6 初二	7 白露
8 初四	9 初五	10 初六	11 初七	12 初八	13 初九	14 初十
15 十一	16 十二	17 十三	18 十四	19 中秋節	20 十六	21 十七
22 十八	23 秋分	24 二十	25 廿一	26 廿二	27 廿三	28 廿四
29 廿五	30 廿六					

8

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

10

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



9 2013 SEP | 日 一 二 三 四 五 六 日 一 二 三 四 五 六 日 一 二 三 四 五 六 日 一
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 廿六 廿七 廿八 廿九 八月大 初二 白露 初四 初五 初六 初七 初八 初九 初十 十一 十二 十三 十四 中秋节 十六 十七 十八 秋分 二十 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六

2013 10 OCTOBER

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
		1 廿七	2 廿八	3 廿九	4 三十	5 九月小
6 初二	7 初三	8 寒露	9 初五	10 雙十節	11 初七	12 初八
13 初九	14 初十	15 十一	16 十二	17 十三	18 十四	19 十五
20 十六	21 十七	22 十八	23 霜降	24 二十	25 廿一	26 廿二
27 廿三	28 廿四	29 廿五	30 廿六	31 廿七		

9

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

11

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



10 2013 OCT
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
 廿七 廿八 廿九 三十 九月小 初二 初三 寒露 初五 雙十節 初七 初八 初九 初十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 霜降 二十 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七

2013  NOVEMBER

 Sun	 Mon	 Tue	 Wed	 Thu	 Fri	 Sat
					1 廿八	2 廿九
3 十月大	4 初二	5 初三	6 初四	7 立冬	8 初六	9 初七
10 初八	11 初九	12 初十	13 十一	14 十二	15 十三	16 十四
17 十五	18 十六	19 十七	20 十八	21 十九	22 小雪	23 廿一
24 廿二	25 廿三	26 廿四	27 廿五	28 廿六	29 廿七	30 廿八

10

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

12

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



11 2013 NOV | 五 六 日 一 二 三 四 五 六 日 一 二 三 四 五 六 日 一 二 三 四 五 六 日 一 二 三 四 五 六
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 廿八 廿九 十月大 初二 初三 初四 立冬 初六 初七 初八 初九 初十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 小雪 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八

2013 12 DECEMBER

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
1 廿九	2 三十	3 十一月小	4 初二	5 初三	6 初四	7 大雪
8 初六	9 初七	10 初八	11 初九	12 初十	13 十一	14 十二
15 十三	16 十四	17 十五	18 十六	19 十七	20 十八	21 十九
22 冬至	23 廿一	24 廿二	25 廿三	26 廿四	27 廿五	28 廿六
29 廿七	30 廿八	31 廿九				

11

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

1

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



12 2013 DEC

日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
廿九	三十	十一月小	初二	初三	初四	大雪	初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	冬至	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九

2012 CALENDAR

1 Jan

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

2 Feb

S M T W T F S
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29

3 Mar

S M T W T F S
1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

4 Apr

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

5 May

S M T W T F S
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

6 Jun

S M T W T F S
1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30

7 Jul

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

8 Aug

S M T W T F S
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

9 Sep

S M T W T F S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30

10 Oct

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31

11 Nov

S M T W T F S
1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30

12 Dec

S M T W T F S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31

2014 CALENDAR

1 Jan

S M T W T F S
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

2 Feb

S M T W T F S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28

3 Mar

S M T W T F S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31

4 Apr

S M T W T F S
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30

5 May

S M T W T F S
1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

6 Jun

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

7 Jul

S M T W T F S
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

8 Aug

S M T W T F S
1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30
31

9 Sep

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30

10 Oct

S M T W T F S
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

11 Nov

S M T W T F S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30

12 Dec

S M T W T F S
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31